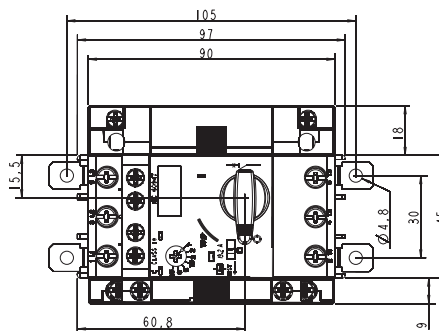
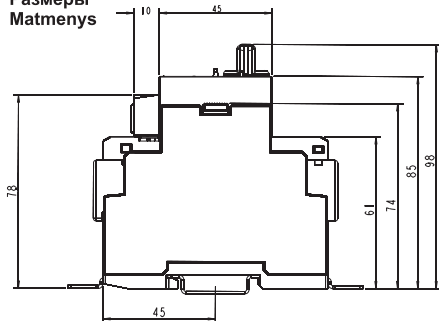




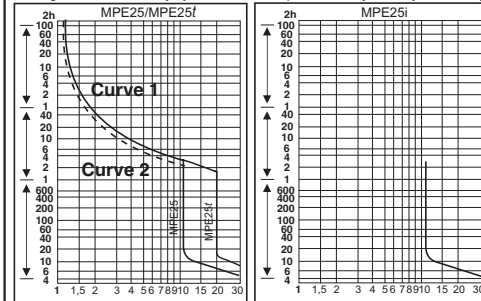
POLSKA
ETI Polam Sp. z o.o.
ul. Jana Pawła II 18
Tel. 0-48/ 23 691 93 00
Fax. 0-48/ 23 691 93 60
www.etipolam.com.pl

SLOVENIA
ETI Elektroelement d.o.o
1411 Izlake
Obrezija 5
Phone: +386(0)356 57 570
Fax. +386(0)356 74 077
www.etigroup.eu

Dimensions
Wymiary
Dimenzije
Dimenzije
Размеры
Matmenys



Trip characteristic
Charakterystyka wyłączenia
Izklopna karakteristika
Izklopna karakteristika
Характеристика отключения
Isjungimo charakteristika
Average curve / Charakterystyka srednia / Povprečna krivulja / Prosječna krivulja



Curve1/ Linia 1/ Krivulja 1 / Krivulja 1 /Средняя кривая / Kreive 1
- 3-pole / Zasilanie 3-fazowe / 3-polno / 3-polno / 3-х фазное подключение / 3-fazis jungimas
Curve 2/ Linia 1/ Krivulja 1 / Krivulja 1 /Средняя кривая / Kreive 1
Bipolar with phase loss sensitivity
Zasilanie 2 – fazowe
2-polna obremenitev z občutljivostjo na izpad faze
2-polno opterecenje sa senzitivnoscu na izpad faze
2-х фазное подключение
2-fazis jungimas*

Tripping time is a function of the current at cold condition. For warm condition (rated operational temp.) the tripping time reduces to approx. 25%.

Czas wyłączenia jest funkcją prądu w warunkach chłodnych. W warunkach podwyższonej temperatury (znomonowa temperatura pracy) czas wyłączenia zmniejsza się o ok. 25 %.

Prikazani izklopni čas je funkcija toka pri hladnem stanju. V toplom stanju (nazivna delovna temperatura) pa se izklopni čas skrajša za 25%.

Prikazano izklopno vreme je funkcija struje kod hladnog stanja. U toplom stanju (nazivna radna temperatura) izklopno vreme se skрати za 25%.

Prikazano izklopno vreme je funkcija struje kod hladnog stanja. U toplom stanju (nazivna radna temperatura) izklopno vreme se skрати za 25%.

Isjungimo laikas priklauso nuo per j pratankios sroves. Esant aukstesnems temperatūroms isjungimo laikas trumpėja iki 25%

The characteristic of the magnetic trip are based on the upper value of the setting range for MPE25.

Charakterystyka wyzwalacza magnetycznego jest ustawiona na największą wartość zakresu nastaw dla włączników MPE25.

Karakteristika magnetnega proženja je nastavljena na zgornjo vrednost nastavljevega območja za MPE25.

Karakteristika magnetnog okidača nastavljena je na gornju vrijednost setiranog područja za MPE25.

Karakteristika magnetnog okidača nastavljena je na gornju vrijednost setiranog područja za MPE25.

Elektromagnetinė apsaugine charakteristika priklauso nuo vardinės MPE25 srovės.



Instalation instructions of manual motor starter
Instrukcja użytkowania wyłącznika silnikowego
Navodila za uporabo motorskih zaščitnih stikal
Upute za motorna zaštitne prekidače
Инструкция по установке контактора
Variklinio kontaktoriaus naudojimo instrukcija

0757.0670.03

MPE25

MPE25



Warning

Disconnect power before proceeding with any work on this equipment.
Installation and maintenance by technical personnel only.
Attend the national, regional and local standards and follow the operating instruction.

Uwaga

Przed ingerencją do urządzenia, należy obowiązkowo wyłączyć zasilanie.
Instalacja wyłącznika i czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowane osoby.
W czasie eksploatacji wyłączników należy przestrzegać narodowych i regionalnych standardów i wymogów oraz wskazówek zawartych w instrukcji użytkowania.

Opozorilo

Pred začetkom dela na napravi obvezno najprej izključiti napetost.
Instalacije in vzdrževanje lahko vrši samo tehnično adekvatna oseba.
Upoštevatı državne, regionalne in lokalne standarde, ter slediti tem navodilom.

Upozorenje

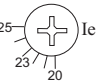
Prije početka rada na napravi obvezno najprije izključiti napon.
Instalaciju i održavanje može vršiti samo tehnički adekvatna osoba.
Uzeti u obzir državne, regionalne i lokalne standarde i slijediti ovim uputama.

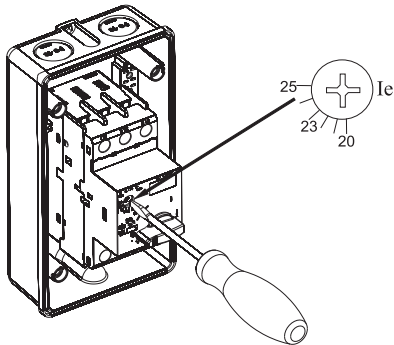
Внимание!

Перед проведением каких-либо работ с оборудованием, убедитесь в том, что оно обесточено!
Установку и обслуживание должен проводить только квалифицированный технический персонал.
Эксплуатация оборудования должна производиться согласно прилагаемой инструкции.

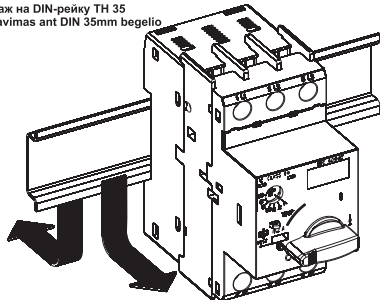
Atsargiai

Pries pradedant bet kokios darbus su įranga, išitikinti kad tai saugu!
Montavima ir aptarnavima turi atlikti tik kvalifikuotas techninis personalas!renginio eksploatacija turi atliškama pagal gamintojo rekomendacijas"

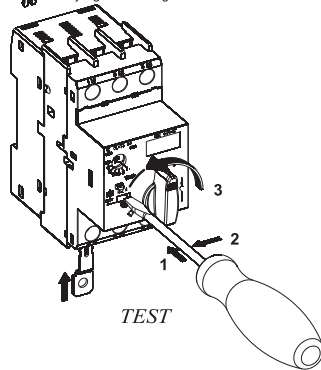
 I _e	I>I CU				
	Thermal-magnetic/ Termo-magnetyczny / Termo-magnetni sprožnik / Termo-magnetski okidač / Termo-magnetski okidač / Šilumine apsauga				
	220 V 230 V	380 V 400 V	440 V 460 V	500 V	660 V 690 V
0,1 - 0,16 A	—	—	—	—	—
0,16 - 0,25 A	—	—	—	—	—
0,25 - 0,4 A	—	—	—	—	—
0,4 - 0,63 A	—	—	—	—	—
0,63 - 1,0 A	—	—	—	—	—
1,0 - 1,6 A	—	—	—	—	—
1,6 - 2,5 A	—	—	—	—	25 A
2,5 - 4,0 A	—	—	—	—	32 A
4,0 - 6,3 A	—	—	—	—	50 A
6,3 - 10 A	—	—	80 A	63 A	50 A
10 - 16 A	—	100 A	80 A	80 A	63 A
16 - 20 A	—	125 A	80 A	80 A	63 A
20 - 25 A	—	125 A	100 A	80 A	63 A
25 - 32 A	—	125 A	100 A	80 A	63 A
32 - 40 A	—	125 A	125 A	125 A	125 A



Quick connection on 35mm DIN-rail
Szybki montaż a szynie TH 35.
Hitra montaža na 35mm DIN letev
Brza montaža na 35mm DIN letvu
Монтаж на DIN-рейку TH 35
Montavimas ant DIN 35mm begelio



Push in lugs
Zaleca się stosowanie końcówek kablowych
Konektor za kabelske čevljice
Konektor za kabelske stupice
Подключение осуществляется с помощью кабельных наконечников.
Pajungimas su angaliiais



Maximum cross-section and tightening torque
(main terminals)

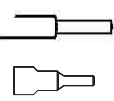
Maksymalna pojemność zacisków głównych i moment ich dokręcania.

Maks. presek in vijačni moment
(glavnih priključkov)

Maks. prosjek i moment sila
(glavnih priključaka)

Максимальное поперечное сечение и усилие затяжки.

Maksimalus laidininku skerspjūvis ir sukimo momentas pajungimo gnybtams

				
	mm ²	AWG	N.m (lb.in)	Philips N° 2
	2x 1...2,5 2x 2,5...6 1x 10	2x 14...8	2...2,5 (18...22)	

Mounting positions / Pozycje montażu / Plozozaji montaže /
Pozicije za montažu / Pozicije za montažu / Montavimo pozicija

